



LIVRET D'ACCOMPAGNEMENT AU DÉBAT

PRÉSENTATION DU FILM

CARICATURISTES, FANTASSINS DE LA DÉMOCRATIE

RÉALISÉ EN 2014

Le documentaire de **Stéphanie Valloatto**, né d'une rencontre entre le cinéaste **Radu Mihaileanu** (producteur du film) et le dessinateur **Plantu** (fondateur de l'association *Cartooning for peace*, qui rassemble et défend les dessinateurs de presse à travers le monde), nous propose un tour du monde du combat pour la liberté d'expression, mené par les caricaturistes, ces personnalités souvent aussi masquées pour le public qu'elles sont bien identifiées par les pouvoirs en place.

Honneur tout d'abord aux douze héros que le film met enfin sous les feux de la rampe : Jeff Danziger (États-Unis), Michel Kichka (Israël), Baha Boukhari (Palestine), Nadia Khiari (alias Willis from Tunis, Tunisie), Plantu (France), Mikhail Zlatkovsky (Russie), Rayma Suprani (Vénézuéla), Angel Boligan (Mexique), Damien Glez (Burkina Faso), Lassane Zohore (Côte d'Ivoire), Pi San (Chine), Menouar Merabtèn (alias Slim, Algérie), Baki Bouckhalfa (Algérie), sans oublier Kurt Westergaard, le dessinateur danois qui caricatura le prophète Mahomet avec un turban en forme de bombe...

L'intérêt du film est de nous faire prendre conscience des pressions que subit cette catégorie particulière de journalistes, ceux qui dénoncent, par la seule force de leurs dessins, les absurdités, les injustices et les ignominies du monde dans lequel nous vivons. Des coups de fil de Nicolas Sarkozy à la direction du Monde, en passant par les convocations de M. Zlatkovsky au F.S.B, jusqu'aux menaces anonymes reçues par la vénézuélienne de R. Suprani, le film dresse une typologie des intimidations qu'ont à subir les caricaturistes, d'autant plus inquiétantes qu'elles sont diffuses (...)

Si la situation de Plantu paraît plus enviable que celle de ses camarades (c'est d'ailleurs pour cela qu'il est à l'origine de l'association *Cartooning for Peace*, créée à l'ONU en 2006 sous l'égide de Kofi Annan), le spectateur perçoit le contraste entre des climats politiques très différents, et le degré de liberté que ceux-ci laissent aux caricaturistes. De fait il paraît difficile de donner une définition universelle de la liberté d'expression et de ses limites, tant les situations du film rappellent constamment le « Vérité en-deçà des Pyrénées, erreur au-delà » de Pascal (...).

Un film qui plaira sans doute aux élèves, et qui peut être très utile à l'enseignant, d'abord par le tableau très large qu'il dresse du monde contemporain (à ce titre la rencontre de l'Israélien Kichka et du Palestinien Boukhari est très intéressante), par la réflexion qu'il permettra d'initier sur la liberté d'expression et la censure et enfin parce qu'il peut permettre aux professeurs (de Lettres et d'Histoire-Géographie) de rebondir sur l'analyse d'images (...).

CARICATURISTES

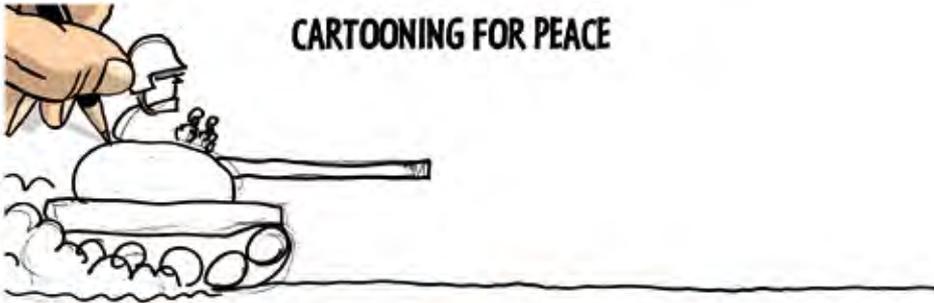
FANTASSINS DE LA DEMOCRATIE

Dossier pédagogique

Dessin de Kichka (Israël)



CARTOONING FOR PEACE



Vadot (Belgique)

Découvre avec ces deux dessins comment les dessinateurs de Cartooning for Peace représentent leurs missions au sein de l'association.

► Décris en quelques lignes ce qui se passe dans ce dessin.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

► Que fait le dessinateur ? Quel est son espoir ?

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

► Qui sont les deux personnages ? Quelles « armes » ont-ils l'un et l'autre ?

.....

.....

.....

.....

► Que fait le personnage de gauche ? Explique quelle est sa mission selon le dessinateur Kichka.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



Kichka (Israël)

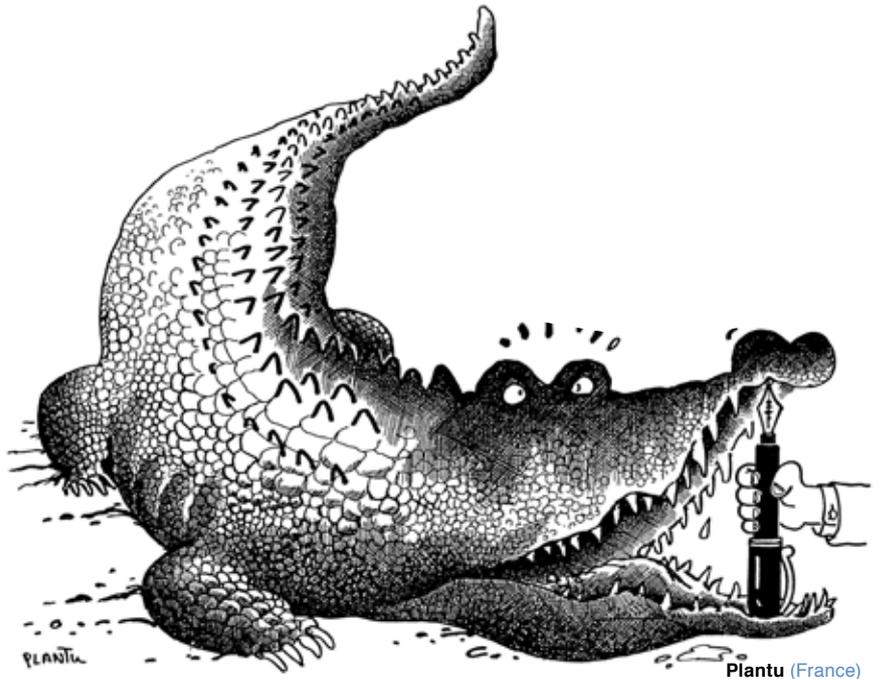
Les figures de style

1. Allégorie

Représentation d'une idée par une image. Utilisée pour exprimer une notion abstraite de manière imagée. La colombe est par exemple une allégorie de la paix.

Ici, le crocodile représente une dictature ou une autre forme de pouvoir oppressif.

La presse, illustrée par le stylo, l'empêche d'exercer son pouvoir de nuisance.



Plantu (France)

► Le sais-tu?

Une figure de style est un procédé qui permet de rendre un discours plus convaincant ou plus évocateur, d'une manière qui ne correspond pas à l'usage ordinaire de la langue et qui donne un ton particulier au propos.

2. Personnification

Attribution de traits physiques ou de sentiments humains à une chose. Utilisée pour donner vie à ce qui est inanimé.



MIX & REMIX

Mix & Remix (Suisse)

Ici, les deux planètes ont les traits d'un visage humain et parlent entre elles : la planète Terre se sent mal car les humains la maltraitent. La personnification permet d'accentuer le fait que la Terre va mal.

3. Comparaison

En littérature, il s'agit du rapprochement par un mot comparatif (comme, tel que, moins que, plus que...) de deux termes ou deux groupes de mots différents.

Ce vers de Paul Verlaine est un exemple de comparaison :
« *Il pleure dans mon coeur
comme il pleut sur la ville.* »

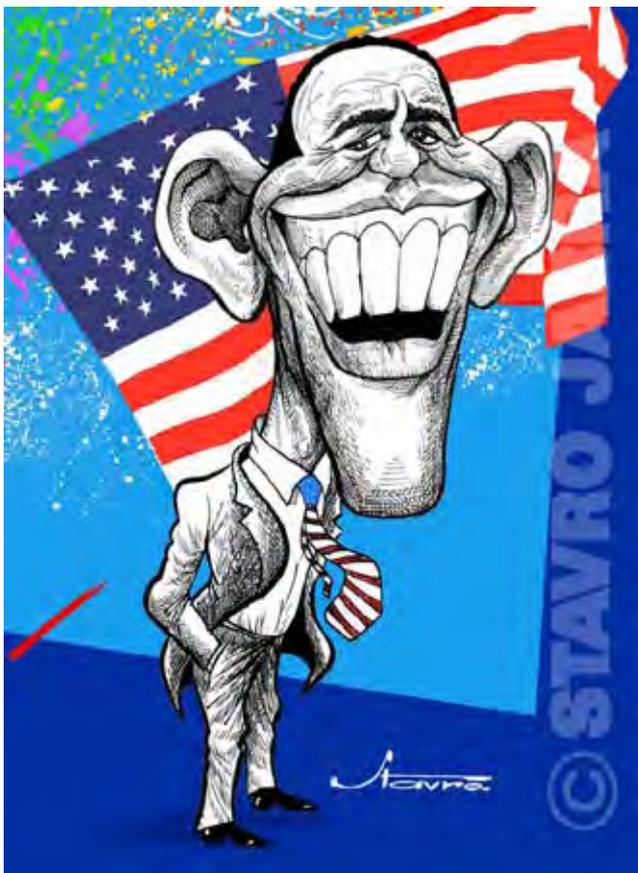
Dans une image ou un dessin, il s'agit de la juxtaposition de plusieurs vignettes ou situations incitant à la comparaison.

Ici, la juxtaposition des trois vignettes permet de renforcer le sentiment d'inégalité sur la situation des enfants en Europe, en Asie et en Afrique.



Vadot (Belgique)

QUELQUES PROCÉDÉS HUMORISTIQUES



Stavro (Liban)

► Le sais-tu?

Un procédé humoristique est un moyen de rendre comique une situation.

4. Caricature

Représentation grotesque en dessin ou en peinture, obtenue par l'exagération et la déformation des traits du visage ou des proportions du corps.

Ici, le dessinateur Stavro caricature le président américain Barack Obama en accentuant certains traits de son visage : oreilles, sourire, menton, etc.

HIER C'ETAIT LA SAINT-VALENTIN

5. Jeu de mots

Groupe de mots jouant sur les ressemblances entre les mots.

Ici, le dessinateur Dilem joue sur le mot «*rose*» (qui peut être une couleur mais aussi une fleur) et le met en parallèle avec le mot «*bleu*» (qui peut être une couleur mais aussi un coup reçu).

Dilem souligne ainsi la gravité de la situation des femmes battues.



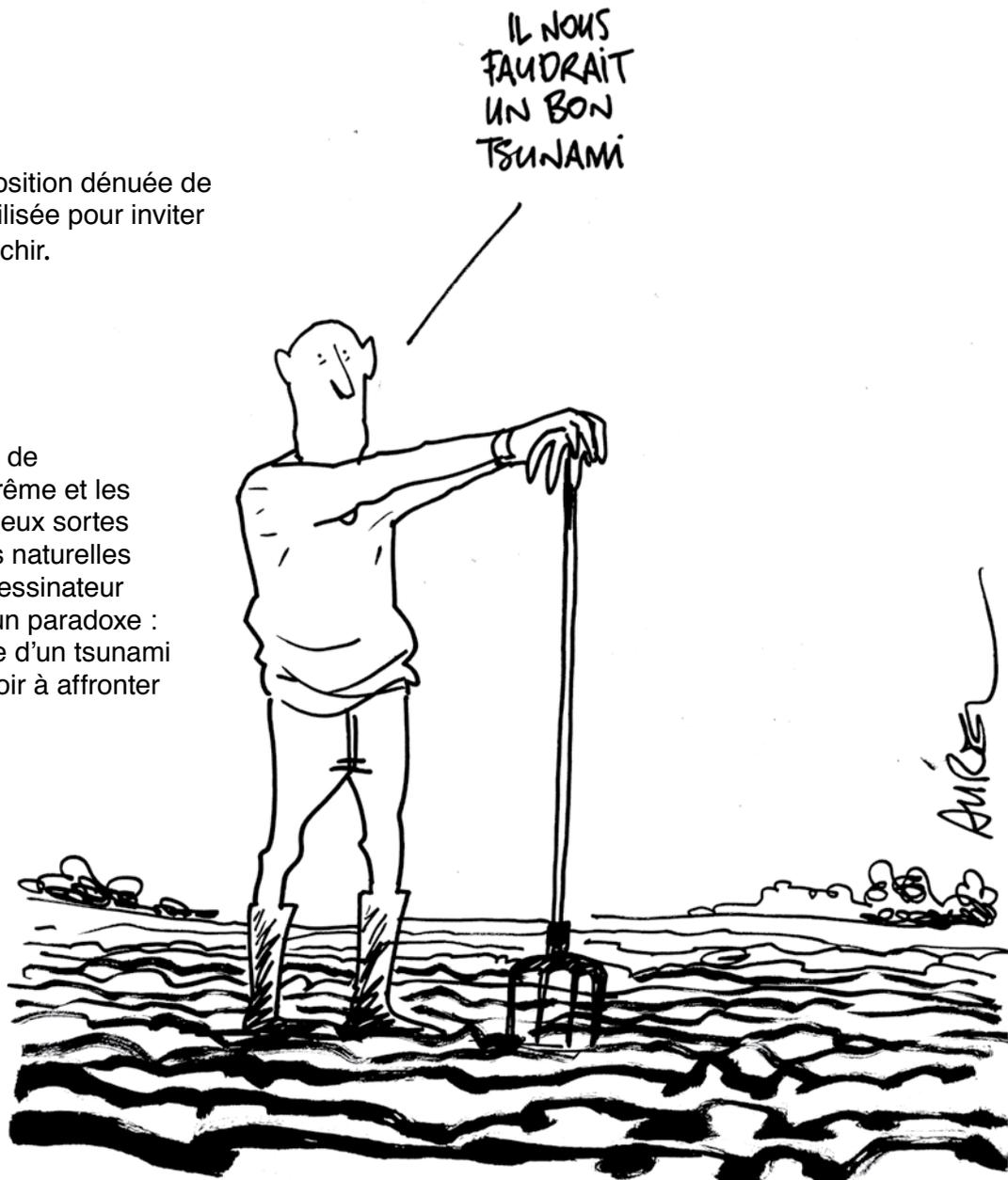
Dilem (Algérie)

sécheresse

6. Paradoxe

Phrase ou proposition dénuée de sens logique, utilisée pour inviter le lecteur à réfléchir.

Ici, les périodes de sécheresse extrême et les tsunamis sont deux sortes de catastrophes naturelles opposées. Le dessinateur Aurel souligne un paradoxe : l'agriculteur rêve d'un tsunami pour ne plus avoir à affronter la sécheresse.



Aurel (France)

«A toi de jouer !»



Kichka (Israël)

► Quel est le sujet de ce dessin ? Quel message le dessinateur veut-il transmettre ?

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

► Quelle est la figure de style utilisée dans ce dessin ? Coche la bonne réponse.

- Allégorie
- Personnification
- Comparaison

► Comment cette figure de style contribue à rendre le message du dessinateur plus fort ?

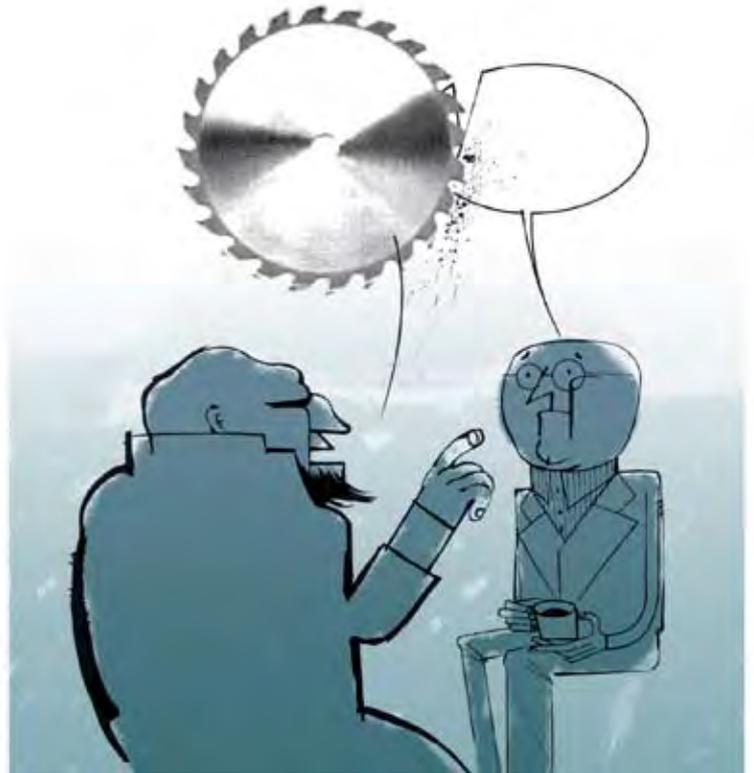
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

4 Liberté d'expression et censure

▶ Le sais-tu?

La liberté d'expression et d'opinion est l'une des premières libertés fondamentales protégées par la Déclaration universelle des droits de l'homme.

Elle définit le droit de tout individu « à la liberté d'opinion et d'expression, ce qui implique le droit de ne pas être inquiété pour ses opinions et celui de chercher, de recevoir et de répandre, sans considérations de frontières, les informations et les idées par quelques moyen d'expression que ce soit. » (Article 19)



Hassan (Iran)

La liberté de la presse va de pair avec la liberté d'expression. Si on a le droit de dire ce que l'on pense, on a également le droit de l'exprimer publiquement et de le diffuser, notamment dans les journaux.

▶ Le sais-tu?

La liberté de la presse a été reconnue en France dès 1789 dans la **Déclaration Universelle des Droits de l'Homme et du Citoyen** : « la libre communication des pensées et des opinions est un des droits les plus précieux de l'Homme : tout Citoyen peut donc parler, écrire, imprimer librement sauf à répondre à l'abus de cette liberté dans les cas déterminés par la Loi. » (Article XI)



La Déclaration Universelle des Droits de l'Homme et du Citoyen
Jean-Jacques Le Barbier, 1791



Dans certains pays, il est difficile ou même interdit de représenter et de parler de certaines choses. Cette interdiction peut être appliquée par le biais d'une loi, d'une règle religieuse ou d'un

tabou (voir p.28). On parle alors de censure lorsque l'interdiction est appliquée par une institution ou d'auto-censure lorsque le dessinateur de presse décide par lui-même de ne pas traiter d'un sujet par crainte de représailles.

Par exemple, au Maroc il est interdit de caricaturer le roi Mohamed VI.

► Pour aller plus loin

Chaque année, l'organisation **Reporters Sans Frontières** publie une carte faisant l'état des lieux de la **liberté de la presse** dans le monde. Tu peux la retrouver sur leur site internet : www.fr.rsf.org

LA LIBERTÉ D'EXPRESSION !



Khalid (Maroc)

► Comment Khalid Gueddar détourne-t-il la censure?

.....

.....

.....

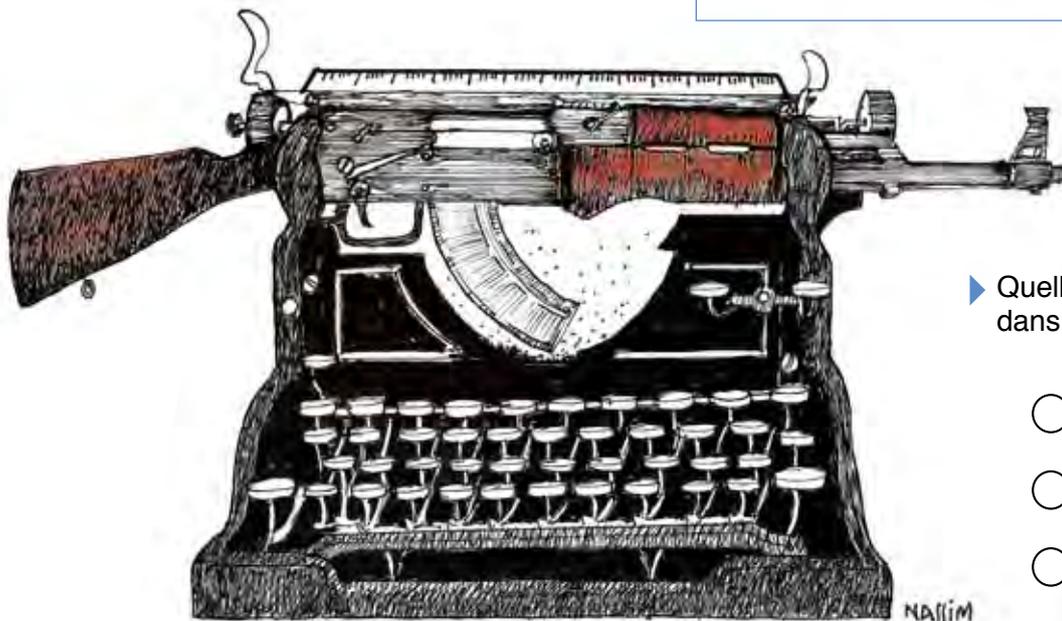
.....

.....

.....

.....

.....



Nassim (Algérie)

► Quelle figure de style est utilisée dans ce dessin ?

- Allégorie
- Personnification
- Comparaison

► Quel message veut faire passer le dessinateur ?

.....

.....

.....

.....

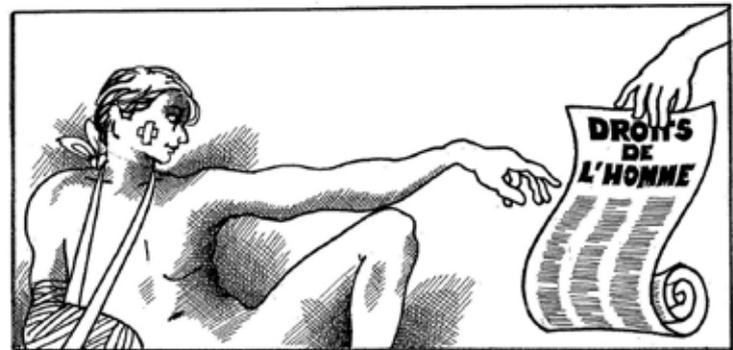
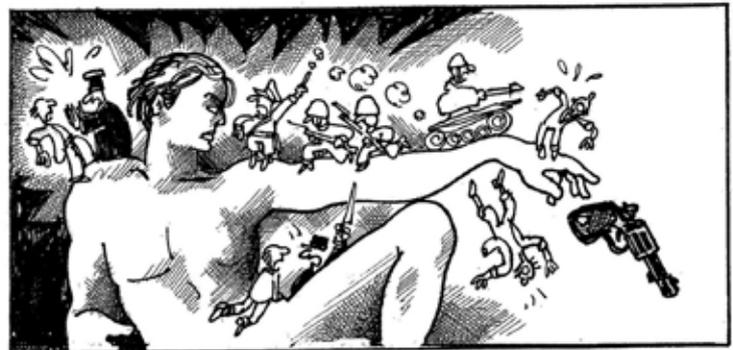
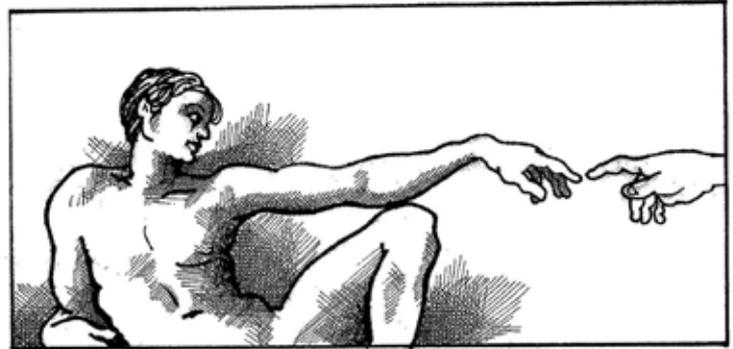
.....

5 Les Droits de l'Homme

Les Droits de l'homme sont un ensemble de droits qui sont essentiels au développement et à l'existence de l'être humain. Ils se basent sur le fait que les êtres humains naissent libres et égaux en dignité et en droits.

Le 10 décembre 1948 à Paris, la Déclaration universelle des droits de l'homme est signée par 58 pays différents.

Cette déclaration fixe une norme commune concernant les êtres humains pour tous les pays qui l'ont signée. Ces pays s'engagent à ce que tous les êtres humains soient égaux, quelque soit leur religion, leur couleur de peau, leur sexe, qu'ils soient pauvres ou riches, forts ou faibles. Elle reconnaît aussi à chaque personne le droit à la vie et la sûreté de sa personne, à la liberté d'expression, à la liberté de se marier et de fonder une famille, etc. Sans ces droits, les êtres humains ne peuvent exercer pleinement leurs qualités humaines, leur intelligence, talent ou spiritualité.



Plantu (France)

► Pour comprendre

Le dessin de Plantu sur la **Déclaration universelle des droits de l'homme** fait référence à une peinture très connue : *la Création d'Adam* de Michel-Ange (célèbre peintre et sculpteur italien du XVIème siècle).



Michel-Ange, *La Création d'Adam*, 1508-1512

► Décris ce que tu vois dans chacune des vignettes en 2 ou 3 lignes par vignette.

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

► Dans le dessin de Plantu, à quoi sert la Déclaration universelle des droits de l'homme?

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

LA DÉCLARATION UNIVERSELLE DES DROITS DE L'HOMME EST COMPOSÉE DE 30 ARTICLES.

Article 9

«Nul ne peut être arbitrairement arrêté, détenu ou exilé.»

Article 15

«1. Tout individu a droit à une nationalité.
2. Nul ne peut être arbitrairement privé de sa nationalité, ni du droit de changer de nationalité.»

Article 19

«Tout individu a droit à la liberté d'opinion et d'expression, ce qui implique le droit de ne pas être inquiété pour ses opinions et celui de chercher, de recevoir et de répandre, sans considérations de frontières, les informations et les idées par quelque moyen d'expression que ce soit.»

Article 23

«1. Toute personne a droit au travail, au libre choix de son travail, à des conditions équitables et satisfaisantes de travail et à la protection contre le chômage.
2. Tous ont droit, sans aucune discrimination, à un salaire égal pour un travail égal.»

Article 26

«Toute personne a droit à l'éducation. L'éducation doit être gratuite, au moins en ce qui concerne l'enseignement élémentaire et fondamental. L'enseignement élémentaire est obligatoire.»

Retrouve l'article de la Déclaration universelle des droits de l'homme auquel les dessins font référence.



Firoozeh (Iran)

HOMMES/FEMMES:
ÉCHELLE DES
SALAIRES.



Je cherche
quelqu'un
d'ambitieux,
qui ne perd pas
son temps à
s'occuper des
gosses et
faire le
repassage.

Vadot

Vadot (Belgique)

▶ Article

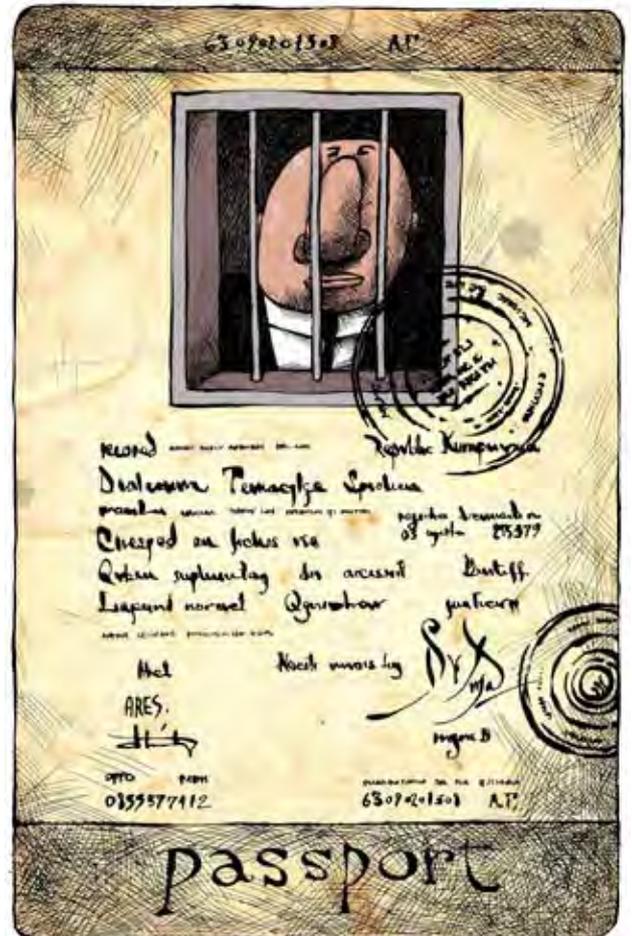
DEPÊCHEZ VOUS LES ENFANTS!
LA GUERRE N'ATTEND PAS!



Chauu

Chauu (France)

▶ Article



Ares (Cuba)

▶ Article

HUMAN RIGHTS



Stavro (Liban)

▶ Article

► Le sais-tu?

Un stéréotype ou un cliché est une expression toute faite sur un sujet, une personne, etc. On la « reçoit » de notre famille, de notre culture et on la croit vraie sans l'avoir vérifiée. Quand les stéréotypes sont faux, ce qui est souvent le cas, ils doivent être combattus.

Les stéréotypes sont souvent utilisés dans le dessin de presse pour faire rire des idées toutes faites.

Le dessinateur belge Pierre Kroll décrit avec humour les stéréotypes que les Français peuvent avoir sur les Belges.

Découvre les dans le dessin ci-contre. ►



Kroll (Belgique)

Et toi, quels stéréotypes as-tu déjà entendu sur les Belges ?

ANNEXE

CARTOONING FOR PEACE

Ce dossier est un extrait du livret pédagogique réalisé par *Cartooning for Peace* que vous pouvez trouver en intégralité sur www.cartooningforpeace.org



- Présentation -

Cartooning for Peace est un réseau international de dessinateurs de presse **engagés** qui combattent, avec humour, pour le **respect des cultures et des libertés**.

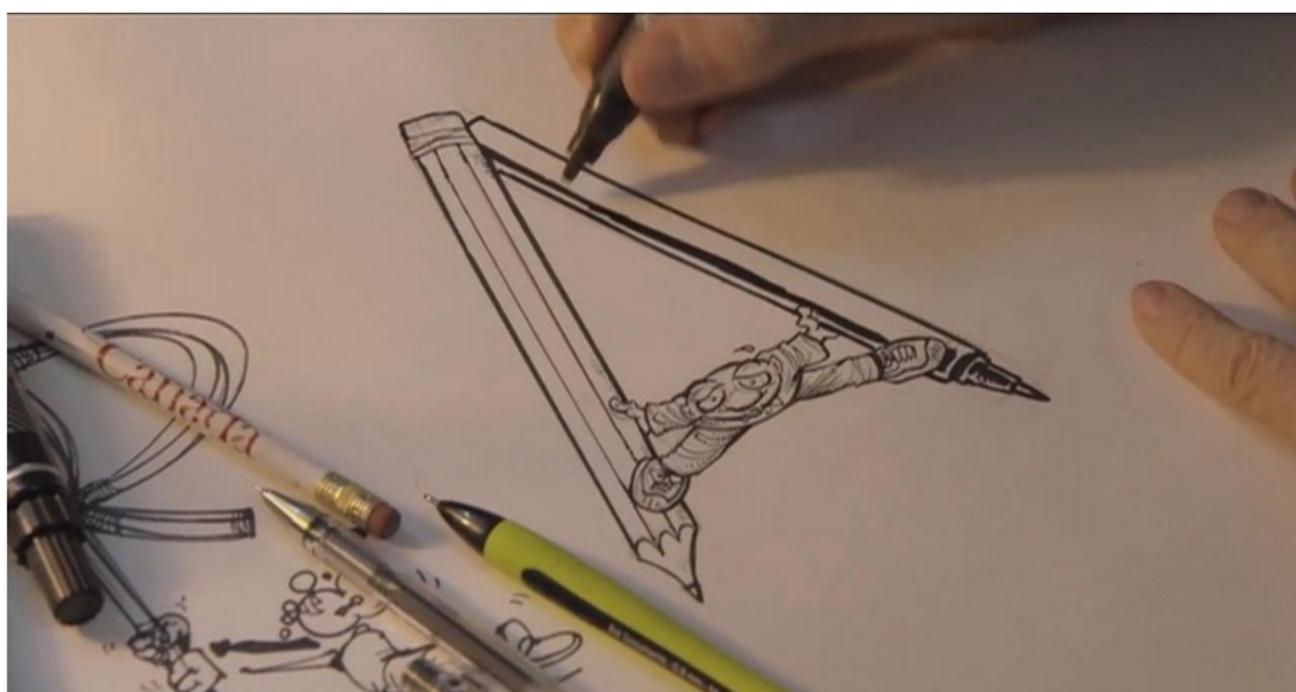
- Leur histoire -

Cartooning for Peace est une association née d'un événement et d'une rencontre. Les réactions sanglantes à la publication des caricatures de Mahomet dans le journal danois, le *Jyllands-Posten*, le 30 septembre 2005 ont conduit à une rencontre fondatrice : le 16 octobre 2006, Kofi Annan, prix Nobel de la Paix et Secrétaire général des Nations Unies, et Plantu, journaliste et dessinateur au journal français *Le Monde* et *L'Express*, réunissent douze dessinateurs internationaux autour d'un colloque **«Désapprendre l'intolérance – dessiner pour la paix»**.

Cartooning for Peace sensibilise par le sourire aux grands problèmes de société en utilisant la **forte valeur pédagogique du dessin de presse**. La mission éducative est ainsi au centre des activités de l'association depuis sa création.

Elle s'incarne à la fois par **la production de kits pédagogiques** (expositions accompagnées de livrets pédagogiques à destination des élèves et des enseignants) et par **les rencontres des dessinateurs avec les publics jeunes** (scolaires et étudiants) sous forme d'ateliers en classe ou de grandes conférences, en France mais aussi à l'étranger.

contact@cartooningforpeace.org





Suivez-nous sur les réseaux sociaux



Avec le soutien de nos partenaires



centre national
du cinéma et de
l'image animée



Fondation

